Въ Воскресенiе 7-го Января 1896 г.

ПЕРВЫЙ
БАЛЪ МАСКАРАДЪ

НАЧАЛО ВЪ 10½ ЧАСОВЪ ВЕЧЕРА.

Обязательно слѣдуетъ быть въ сюртукахъ.

НА СЦЕНѢ БУФЕТЪ СЪ РАЗНАГО РОДА КУШАНЬЯМИ, ЗАКУСКАМИ И НАПИТКАМИ.

ЦѢНЫ БИЛЕТОВЪ:

Ложи большія по 4 руб. 50 коп. — Ложи малыя по 3 руб. 40 коп. — Галлерея по 25 к.
Входъ въ залъ для замаскированныхъ лицъ 50 коп. — безъ масокъ 1 руб.

Костьюмы всѣхъ націй можно пріобрѣтать во 2-ой аллеѣ въ домѣ Ситтка.

ВО ВРЕМЯ МАСКАРАДА БУДУТЪ ИГРАТЬ ДВА ОРКЕСТРА.

Въ 1 ч. по полуночи во время Маскарада

ГАЛГАНДУХЪ
ИЛИ РАЗГУЛЬНАЯ ТРОЙКА

Волшебно-Комическая мелодрама въ 3-хъ дѣйствіяхъ (5-ти картинахъ) съ пѣніемъ, музыка А. Миллера, перев. съ нѣмецкаго И. Дамзего. (3-я картина)

Игнатій Вюрекъ, столяръ	—	г. Адвентовичъ
Мартинъ Шиделко, сапожникъ		г. Малишевскій
Михаилъ игелка, портной	—	г. Купецкій
Панчъ, трактирщикъ	—	г. Богуръ
Нанетка, его дочь —	—	д-ца Модржевская
Пепи — —	—	г-жа Подгурская
Фипка — —	—	г-жа Малишевская
Выварь, пивораръ —	—	г. Келлеръ
Топоръ, мясникъ —	—	г. Богуръ
Мосекъ, лавочникъ —	—	г. Фрейлихъ

Гости, — мастера, — подмастерья. —Дѣйствіе происходитъ въ Вѣнѣ, въ Ульмъ и въ Прагѣ.

ДЛЯ КАССЫ ЗАКАЗОВЪ: во Вторникъ Новость: „BUBORÉKOK" (Мыльные Пузыри) комедія бенефисъ Владиміра Малишевскаго.

Начало Маскарада въ 10½ часовъ вечера.

Печ. разр. за Начальника Ченстоховскаго уѣзда Связкинъ.

W Niedzielę dnia 19-go Stycznia 1896 r.

PIERWSZY
BAL MASKOWY

POCZĄTEK O GODZINIE 10½ WIECZOREM.

Strój obowiązkowy w tużurkach.

NA SCENIE URZĄDZONYM BĘDZIE BUFET ZAOPATRZONY WE WSZELKIE POTRAWY, ZAKĄSKI I NAPOJE.

CENY BILETÓW:

Loże duże po rs. 4 kop. 50. Loże małe po rs. 3 kop. 40 — Gallerja 25 kop.
Wejscie na salę dla masek 50 kop — bez masek po rs. 1-

Kostjumy wszysktich narodowości można wynajmować w 2-ej Alei w domu Sittka.

PODCZAS MASKARADY GRAĆ BĘDĄ DWIE ORKIESTRY.

O godz. 1-ej po północy w czasie Maskarady

GAŁGANDUCH
CZYLI TRÓJKA HULTAJSKA

Czarodziejska Melodrama w 3-ch aktach (5-ciu obrazach) ze śpiewami, muzyka A. Millera, tłómaczona z niemieckiego przez I. Damsego. (Obraz 3-ci)

Ignacy Wiórek, stolarz	—	p. Adwentowicz
Marcin Szydełko, szewc	—	p. Maliszewski
Marcin Igiełka, krawiec	—	p. Kupiecki
Pantsch, oberżysta —	—	p. Bogór
Nanetka, jego córka	—	p-na Modrzewska
Pepi } kelnerki —	—	p-na Podgórska
Fipka }	—	p-ni Maliszewska
Wywar, piwowar —	—	p. Keller
Topór, majster rzeźnicki	—	p. Bogór
Mosiek, kramarz —	-	p. Frejlich

Goście, — Majstrowie, — Czeladzie. — Rzecz dzieje się w Wiedniu, w Ulm i Pradze.

DLA KASY ZAMAWIAŃ: we Wtorek 1-szy raz Nowość „BUBORÉKOK" (Bańki Mydlane) komedja benefis Włodzimierza Maliszewskiego.

Początek Maskarady o godz 10½ wieczorem.

Druk. M. Stochelskiego w Częstochowie.